A.° 1853. N.° 152.

ROTTERDAMSCHE COURANT.

Vrijdag den 23 September.

BUITENLAND.

LONDEN den 20 september.

Onder de uitstapjes, welke de Koningin dagelijks in de omstreken van Balmoral maakt, behoorde eergisteren het beklimmen, tot op den steilen top, van den berg Lachan-ijgar. H. M. werd daarbij vergezeld door prins *Albert*, de jonge prinses *Alice* en graaf *A. Mensdorf*.

— Bij bevel in Rade zal weldra een formuliergebed, door den Aartsbisschop van Canterbury opgesteld, voorgeschreven worden, om in alle kerken des Rijks, naar aanleiding van het uitbreken der cholera, te worden opgezonden.

— Zoo als reeds gemeld is, wint de opstand in China dagelijks veld. Voor zoo veel zich uit de grootendeels verwarde berigten laat opmaken was het leger der rebellen naar Pekin op marsch en konden de gedurige nederlagen, welke de Keizerlijke troepen leden, daar niet langer een geheim blijven. Nog voor weinige maanden wist men het Hof te bedriegen, door verzinsels van nooit behaalde overwinningen en nooit gestreden veldslagen. Onderanderen zond een Mandaryn een onbeduidend rebel in een ijzeren kooi naar Pekin, waar hij door de straten werd rondgevoerd en verhalen moest dat hij pretendent *Tien-te* zelf was. Sommige generaals, welke naar de hoofdstad terugkeeren en daar hunne zegepralen uitbazuinen, worden, zoodra hun bedrog ontdekt is, onverwijld ter dood gebragt. Intusschen verkeert de Keizerlijke schatkist in zeer berooiden staat, en geldafpersingen, zoo wel van de Mandarijnen als de gewone bevolking, zijn aan de orde van den dag. Bij het leger heerschen groot gebrek aan krijgstucht en de verregaandste lafhartigheid. Men ducht bovendien dat het voortduren van den oorlog den handel meer en meer zal stremmen, vooral wanneer de insurgenten hunnen weg naar Canton door de voornaamste theedistricten nemen. Te Shanghai is het geld reeds schaarsch en veertien voorname handelshuizen aldaar hebben sir *G. Bonham* gesmeekt van de betaling der regten vrijgesteld te mogen worden.

PARIJS den 20 september.

De Keizer heeft heden te Satory eene revue over de troepen gehouden. Na de revue heeft Z. M., terwijl prins *Napoleon* zich aan zijne regter- en vorst *Jablonowski* zich aan zijne linkerzijde bevond en hij omringd was door vele buitenlandsche officieren en door al de officieren-generaal en hoofdofficieren van het leger van Parijs en der divisie kavalerie van Versailles, eene toespraak tot de troepen gerigt. De Keizer wijdde eerst uit in lof over hun goed gedrag en hunne voortreffelijke houding; zeide hun vervolgens dank voor de bewijzen van gehechtheid welke zij hem gegeven hebben en besloot met de volgende woorden: „Na de eer van drie malen door een geheel Volk verkozen te zijn, kan niets mij trotscher maken dan over mannen als gij zijt te bevelen." Deze toespraak werd door de troepen met de levendigste geestdrift begroet.

De Keizer en Keizerin hebben gisteren avond de voorstelling in het Odéon niet bijgewoond; daar zij zulks stellig voornemens waren, gaf deze verandering van besluit tot veelvuldige geruchten aanleiding.

De gemeenschap tusschen het kasteel van St. Cloud en het hôtel van het Ministerie van buitenlandsche zaken is voortdurend zeer druk. Zondag avond is de heer *Drouyn de Lhuys* van zijne geheimzinnige reis, want niemand weet nog regt waarheen hij geweest is, alhier teruggekeerd, waarop hij zich gisteren morgen vroegtijdig tot den Keizer begeven heeft, met wien hij vele uren in gesprek is gebleven.

— De Paus heeft den 12 dezer in het Quirinaal een geheim Consistorie gehouden, waarin verschillende opengevallen bisschoppelijke zetels is voorzien; de zetel van San Francesco in Californië is tot aartsbisdom verheven en de heer *Allemanny* tot titularis daarvan benoemd. Thans is weder een geschil gerezen tusschen de Pauselijke Regering en de Regering van Toskane. Het schijnt dat het nieuwe wetboek van strafregt, dat onlangs in gemeld Land in werking is gekomen, de misdrijven en beleedigingen jegens den Vorst en den Staat strenger straft dan die jegens de godsdienst. Het Hof van Rome heeft zich hierdoor gekwetst getoond en deswege ernstige vertoogen tot de Regering van den Groothertog gerigt, met aandrang op de wijziging van het nieuwe wetboek van strafregt. Men weet niet of het Kabinet van Florence genegen zal zijn dit verzoek regt te laten wedervaren.

KEULEN den 21 september.

Het is nu zeker dat de Koning van Pruissen niet naar Olmutz reist, maar de Prins van Pruissen, onderanderen door zijnen Zoon vergezeld, zou zich morgen derwaarts begeven.

— Men kent thans den geheelen inhoud der depêche, den 7 dezer door het Russische Kabinet aan den Gezant te Weenen, baron *Meyendorff*, gerigt en de voornaamste bijzonderheden van welke bereids bekend waren. Het is een uitvoerig betoog der onmogelijkheid waarin de Keizer van Rusland verkeert om nog eenige wijzigingen in de bekende voorstellen der Weener conferentie goed te keuren, nadat hij er eindelijk in toegestemd had die voorstellen aan te nemen, ofschoon de vorm eener nota hem niet de geschiktste was toegeschenen en hij liever een ander plan had gevolgd gezien. Hij had gemeend dat het Weener Kabinet dadelijk ingezien zou hebben dat het een ultimatum was, waaraan niets meer te veranderen viel. Indien het toch geen ultimatum geweest ware, maar eene ontwerp-nota, in welke beide partijen nog eenige wijzigingen brengen konden, dan zou ook de Keizer, hetgeen hij nu niet gedaan heeft, zich het regt daartoe hebben voorbehouden.

Thans, zegt de depêche verder, blijft er niets anders over dan dat Oostenrijk en de andere Mogendheden openlijk en stellig aan de Porte verklaren dat zij aan haar zelve en aan haar alleen de taak overlaten om hare betrekkingen met Rusland te herstellen, nadat zij geweigerd heeft den weg te volgen die haar tot dat einde door die Mogendheden gebaand was. De Russische Regering vertrouwt dat, zoodra de Porte deze eenstemmige taal vernomen heeft, de Turken den raad van Europa volgen zullen en, in plaats van op deszelfs bijstand in een oorlog met Rusland te steunen, de nota zoo als zij daar ligt zullen aannemen, in stede van het bestaan van hun Rijk te wagen aan de kinderachtige zelfvoldoening van eenige uitdrukkingen te wijzigen in een Staatstuk, hetwelk de Keizer zonder beding heeft aangenomen.

Behalve deze depêche heeft de staatsminister *von Nesselrode* nog eene andere nota aan den baron *Meijendorff* gezonden, in welke de door de Porte voorgeslagen wijzigingen punt voor punt worden behandeld, maar dit stuk is nog niet publiek gemaakt.

— Eene depêche van heden uit Weenen meldt, dat de Conferentie voor het Turksche vraagstuk toch eindelijk, op herhaald en dringend verlangen van den Engelschen Gezant, tot het besluit gekomen is om eene collectieve nota naar Konstantinopel te zenden, de bepaalde verklaring inhoudende dat zij de vroegere nota als geheel zonder gevaar voor de Souvereiniteitsregten der Porte beschouwt.

Uit den toon van een der Weener dagbladen maakt men op, hoe sommigen aldaar niet vreemd zijn aan de gedachte, dat Oostenrijk en Rusland, zoo het tot oorlog komen mogt, eene verdeeling van Europisch Turkije in den zin hebben.

Eergisteren zijn de hervonden Hongaarsche Koningskroon en de insigniën van Ofen te Weenen aangebragt, werwaarts de Keizer van Olmutz gekomen was, om die te begroeten. Gisteren zouden verscheiden feestelijkheden, tot viering van deze gebeurtenis, naar een vastgesteld programma plaats vinden.

— Den 7 dezer lag het Turksch eskader sedert eenige dagen bij Bujukdere en het Egyptische iets zuidelijker, bij Unkiar Skelessi. De Egyptische hulptroepen waren den 5 en 6 dezer naar Schumla gezonden.

Het Fransch eskader zal denkelijk in de baai van Vurla en het Engelsche te Salamis overwinteren.

In een brief uit Alexandria, van 10 dezer, leest men het volgende:

„Het betreurenswaardig *status quo* der Oostersche questie, dat zich nog schijnt te verlengen, blijft alle gemoederen bezig houden. Het geheele consulair ligchaam is hier bijeen, met uitzondering van den Franschen consul-generaal, die den 19 augustus op eene Oostenrijksche stoomboot naar Konstantinopel vertrokken is, van een verlof gebruik makende, hetwelk hem door zijne Regering verleend zou zijn. Den 3 dezer verliet de stoomboot *Albatros* Alexandria, om een kruistogt langs de Syrische kust te doen, van waar zij eerst in november terugkeert, zijnde dit de vermoedelijke tijd der wederkomst van den groot-sheriff *Abdessalem* van zijnen pelgrimstogt naar Mekka."

— In Napels is alles wat uit Denemarken, Noorwegen, Stettin en Mecklenburg arriveert, wegens de in die landen heerschende cholera, aan eene quaranteine van tien dagen onderworpen.

— Rijnhoogte te Keulen 20 september 7 voet 11 duim Keulsch peil (7 voet 9 duim Rijnlandsch).

BINNENLAND.

's GRAVENHAGE den 21 september.

Bij besluit van den 16 dezer is door Z. M. aan den heer *W. baron Mollerus*, Hoogstdeszelfs gezant bij het Hof van Rusland, en aan den graaf *C. M. E. G. van Bijlandt*, raad van legatie bij dat gezantschap, vergunning verleend tot het aannemen en dragen der versierselen van ridder der orde van den Witten Adelaar, mitsgaders van die in diamanten der orde van St. Anna, 2de klasse, respectivelijk toegekend door Z. M. den Keizer aller Russen.

Bij Koninklijk besluit van den 15 dezer is benoemd tot ontvanger der directe belastingen en accijnsen te Giekerk, de heer *G. Plantema*, thans commies der 1ste klasse van 's Rijks belastingen te Dronrijp.

Bij besluit van den 17 dezer heeft Z. M. goedgevonden: 1°, op hun verzoek eervol ontslag te verleenen: aan den heer *W. Roozeboom*, uit de betrekking van dijkgraaf 's Lands van Hagestein, provincie Zuidholland; aan den heer *C. Bassa*, uit de betrekking van heemraad der polders Hei- en Boeicop, provincie Zuidholland; aan den heer *W. A. Bruining*, uit de betrekking van lid der directie van het Tienkarspelen Zijlvest, provincie Groningen; 2°, te benoemen: tot dijkgraaf van den Sabina-Henricapolder, provincie Noordbrabant, den heer *J. C. Maris*; tot heemraden van den Zuidhollandschen polder, onder Dussen, provincie Noordbrabant, de heeren *A. Hagoort* en *G. Groeneveld*; tot gezworen bij de watering van Walsoorden, provincie Zeeland, den heer *L. van Dixhoorn*; tot heemraad van de Bildsche en Zeyster Griften, provincie Utrecht, den heer *J. T. Grothe*; tot heemraad in het polderbestuur van Hoog-, Laag- en Westraven, provincie Utrecht, den heer *W. Hamoen*; tot volmagt in het dijkregt van Wierum en de Hooge en Lage Paddepoelen, provincie Groningen, den heer *J. Aalfs*.

Bij Zr. Ms. besluit van den 16 dezer is de heer *A. H. F. Mimaut* erkend als consul-generaal van Frankrijk te Amsterdam.

Bij besluit van den 13 dezer heeft Z. M. goedgekeurd het beroep van een predikant, uitgebragt door den kerkeraad der Hervormde gemeente te Woltersum, onder de classis van Appingadam, op *T. Adriani Hoen*, predikant te Emmen.

Bij Zr. Ms. besluit van den 15 dezer is de gewezen officier van gezondheid der 3de klasse *J. C. F. H. Deminière*, uit hoofde van zielsgebreken, op pensioen gesteld, en aan hem een jaarlijksch pensioen van *f* 500 verleend, met ingang van den 16 julij 1853.

Bij Zr. Ms. besluit van den 16 dezer wordt met 16 october aanstaande benoemd tot directeur der marine te Amsterdam, de kapitein ter zee titulair *A. A. Bolken*, equipagemeester der marine bij 's Rijks werf aldaar, en met gemelde dagteekening de kapitein-luitenant ter zee titulair *J. A. B. Tadsen*, equipagemeester der marine te Willemsoord, in die betrekking overgeplaatst bij 's Rijks werf te Amsterdam.

Bij Zr. Ms. besluit van dezelfde dagteekening worden, 1°, met den 1 october aanstaande benoemd: *a*, bij keuze, tot inspecteur van administratie der 1ste klasse, de officier van administratie der 1ste klasse *J. B. Kempe*, tijdelijk belast met de betrekking van inspecteur, belast met de generale inspectie van het gehouden beheer der levensmiddelen, aan boord van 's Rijks schepen en vaartuigen van oorlog, en met de generale inspectie en keuring der levensmiddelen en kleeding der marine; *b*, bij ouderdom van dienst, tot officier van administratie der 1ste klasse, de officieren van administratie der 2de klasse *J. Opmeer* en *W. H. Toutlemonde*, en 2°, den officier van administratie der 2de klasse *R. A. W. Jacobze*, thans buiten bezwaar der schatkist dien rang bekleedende, met ingang van den 1 october aanstaande gesteld in het genot van het aan zijnen rang verbonden tractement.

Z. M. heeft bij besluit van den 15 dezer goedgevonden: 1°, te benoemen: bij het 2de reg. infanterie, tot 1sten luit. (naar ouderdom van rang) den 2den luit. *A. T. Engelbert van Bevervoorde*, van het corps; bij het 3de reg. infanterie, tot kap. van de 3de klasse (naar ouderdom van rang), den 1sten luit. *J. A. Ramdohr*, van het 1ste reg. van het wapen, en tot 1sten luit. (naar ouderdom van rang) den 2den luit. *W. A. L. Nierdt*, van het corps, en 2°, over te plaatsen: bij de bat. jagers van het reg. grenadiers en jagers den kapitein *H. Benier*, van het 3de reg. infanterie.

— Bij Zr. Ms. besluit van 7 dezer, is goedgekeurd het besluit der Provinciale Staten van Zuidholland, van 22 julij jl., waarbij is bepaald, dat de provinciale kaart van Zuidholland zal worden verkrijgbaar gesteld voor den prijs van *f* 6, in plaats van *f* 12 per exemplaar.

— De Minister van Financien heeft, bij resolutie van 5 dezer, aan een der heeren arrondissements-directeurs der directe belastingen enz. te kennen gegeven, dat, wat betreft de door hem geopperde bedenking omtrent de toepassing ten deze van tabel XVI, behoorende bij de wet van den 22 april 1852 (*Staatsblad* n.° 61), op zeeschepen, die hunne ladingen verder dan de aanvankelijk opgegeven lossingsplaats brengen, voor zooverr zij slechts de niet geloste gedeelten der lading, waarmede zij van buiten 's Lands zijn ingekomen, binnen 's Lands vervoeren, gelijk ook de zeeschepen, die niet op de wettige ladingsplaats, maar elders in het binnenland de goederen innemen, welke zij naar buiten 's Lands zullen vervoeren, als niet aan patentregt deswege onderworpen kunnen worden beschouwd; zullende evenwel de schepen welke in het laatst gemelde geval verkeeren, op eene wettige ladingsplaats aan de visitatie behooren te worden onderworpen, en daarenboven ook alleen op zoodanige ladingsplaats de aangifte moeten worden gedaan van de goederen, welke vrij van uitvoerregten zijn, overeenkomstig de bepalingen der resolutie van den 24 julij 1845, n.° 17.

Dezelfde Minister, gelet hebbende op eene missive van een der heeren arrondissements-directeurs der directe belastingen, in- en uitgaande regten en accijnsen, inlichting verzoekende omtrent de bepaling sub n.° 3 der resolutie van den 14 november 1850, n.° 152, betreffende den inslag van steenkolen, onder gedeeltelijken vrijdom van accijns, regtstreeks van buiten 's Lands, heeft, bij resolutie van den 6 dezer, aan de heeren arrondissements-directeurs te kennen gegeven, dat er geene bedenkingen bestaan, om aan fabrikanten enz., aan wie vergunning is verleend tot den inslag van steenkolen, onder gedeeltelijken vrijdom van accijns regtstreeks van buiten 's Lands ter zee, toe te staan, en ook gedeelten eener uit zee van buiten 's Lands aangebragte lading steenkolen in te slaan, onder voorwaarde evenwel, dat die steenkolen,

zoowel wat soort al hoeveelheid betreft, behoorlijk worden opgenomen.

— Bij den Minister van Finantien is onder het postmerk Middelburg, van den 15 dezer, een bankbiljet van *f* 25 ontvangen, hetwelk ten behoeve van 's Rijks schatkist wordt verantwoord.

— Het diner, dat gisteren door de officieren van de dienstdoende schutterij der residentie in het *Hôtel de l'Europe* heeft plaats gehad, was zeer prachtig. Vele feestdronken zijn ingesteld op het welzijn van den Koning, van den nieuw benoemden kolonel *Heldewier* en van den nieuw aangestelden majoor *Hooft*, alsmede op den bloei en de welvaart van de residentie en de schutterij. Gedurende het diner werden door het muziekkorps van de schutterij verscheidene stukken uitgevoerd.

Staten-Generaal.

EERSTE KAMER. — *Zitting van dingsdag 20 september.*

Deze zitting geopend zijnde door den waarnemenden president, den heer *Martens van Sevenhoven*, wordt voorgelezen een Koninklijk besluit, waarbij tot voorzitter der Eerste Kamer voor het Zittingjaar 1853/54 benoemd is de heer mr. *J. A. Philipse*. Vermits de geloofsbrieven van dien heer, als lid der Kamer, waartoe hij laatstelijk is gekozen, moeten worden onderzocht, alvorens hij als voorzitter kunne optreden, zoo wordt door den waarnemenden voorzitter benoemd eene commissie, bestaande uit de heeren *van Eysinga*, *Tonckens* en *van den Dries*, ten einde zich onmiddellijk met het bedoelde onderzoek bezig te houden. Die commissie brengt, na eenig verwijl, bij monde van den heer *van Eysinga*, rapport uit, en, naardien al de haar aangeboden stukken, tot de verkiezing van den heer *Philipse* betrekkelijk, in volkomen orde waren bevonden, adviseert zij dien heer als lid der Kamer toe te laten.

De heer *Philipse*, daarop door den griffier ter vergaderzaal binnengeleid, neemt den voorzitterszetel in en houdt de volgende rede:

„ *Mijne Heeren!*

Was de vereerende wijze, waarop ik onlangs door de Staten van Zuidholland tot lid van de Eerste Kamer der Staten-Generaal ben herkozen, mij bijzonder aangenaam, niet minder vereerend is het mij, door Zijne Majesteit den Koning ten derden male tot voorzitter van deze Kamer te zijn benoemd en dit vernieuwd blijk van 's Konings vertrouwen te hebben mogen ontvangen.

Heb ik, Mijne Heeren, in de afgeloopen zittingen het belang en het gewigt dezer zoo aanzienlijke betrekking van nabij leeren kennen en tevens de vele bezwaren ondervonden, welke daaraan zijn verbonden, zoo betuig ik volgaarne, dat, indien het mij slechts eenigermate mogt gelukt zijn de aan mij opgelegde taak naar den eisch te volbrengen, ik dit grootelijks aan uwe ondersteuning en aan uwe hulpvaardige medewerking zoude te danken hebben.

Gelooft echter niet, Mijne Heeren, dat ik nu zonder schroom weder in uw midden ben opgetreden; — integendeel gevoel ik thans nog meer dan te voren de moeijelijkheid der taak in al haren omvang; en het is even als vroeger alléén in de hoop op uwe mij meermalen betoonde toegevendheid en welwillendheid, waarop ik steeds den grootsten prijs blijf stellen, dat ik trachten zal aan deze mijne nieuwe roeping te beantwoorden.

Van Z. M. den Koning mogten wij op gisteren bij de opening van de tegenwoordige Zitting bijzonder gunstige en bemoedigende mededeelingen ontvangen nopens den toestand van onze buiten- en binnenlandsche aangelegenheden, en zult gij, Mijne Heeren, even als ik, met welgevallen hebben vernomen den voordeeligen staat onzer geldmiddelen, de toezegging van nieuwe voorstellen tot voortgezette delging van 's Lands schuld, en het gegeven uitzigt op de gelegenheid tot het afdoen van belangrijke onderwerpen van wetgeving.

Mogen de welligt vele en gewigtige werkzaamheden, welke daaruit ook voor ons, Mijne Heeren, kunnen voortvloeijen, met belangstelling door ons aangevangen en met uwe gewone zorg worden ten einde gebragt en al onze daartoe te aanwenden pogingen strekken tot bevordering der belangen van ons dierbaar Vaderland.

Hiertoe, Mijne Heeren, zal ik van mijne zijde weder trachten onze vergaderingen met orde te leiden en de bepalingen van Grondwet en reglement van orde te helpen handhaven. Wilt gij, Mijne Heeren, voortgaan mij hiertoe met uwen bijstand hulpvaardig ter zijde te staan en toch vooral mij met uw vertrouwen blijven vereeren.

Met den wensch, dat het God behage om aan mij de noodige krachten tot vervulling mijner pligten te schenken en dat bovenal zegen des Allerhoogsten moge rusten op al wat in deze Zitting tot welzijn van Koning en Vaderland door ons zal worden tot stand gebragt, verklaar ik de betrekking van Voorzitter dezer Vergadering te aanvaarden."

Op voorstel van den heer *Martens van Sevenhoven*, door andere leden ondersteund, wordt besloten deze rede te doen drukken.

Zijn ingekomen de geloofsbrieven der nieuw gekozen leden, zijnde de heeren *van Aylva van Pallandt*, *van Goltstein van Oldenaller*, *van Rijckevorsel*, *Borski* en *Bosch van Drakestein*. Tot het onderzoek dier geloofsbrieven wordt door den Voorzitter eene commissie benoemd, bestaande uit de heeren *van Eysinga*, *Tonckens* en *van den Dries*.

Voorts zijn ingekomen de geloofsbrieven der nieuw gekozen leden, de heeren *de Bruyn*, *Sassen*, *van Swinderen*, *Cost Jordens*, *de Sitter* en *de Villers de Pité*. Tot het onderzoek dier geloofsbrieven wordt door den Voorzitter eene commissie benoemd, bestaande uit de heeren *van Weel*, *Insinger* en *van Rhemen*.

Beide commissien verlaten achtervolgens de zaal tot het volbrengen van hare taak.

Teruggekeerd, wordt door de eerste, bij monde van den heer *van Eysinga*, rapport uitgebragt, strekkende tot toelating van de leden wier geloofsbrieven door die commissie zijn onderzocht en in orde bevonden, de heer *Bosch van Drakestein* evenwel na overlegging van het bewijs van eedsaflegging.

Door de tweede commissie wordt, bij monde van den heer *van Weel*, rapport uitgebragt omtrent de geloofsbrieven der in de tweede plaats opgenoemde leden. De conclusie van haar rapport strekt tot toelating der heeren *van Swinderen*, *de Sitter*, *de Bruyn* en *Sassen*, beide laatsten na voorafgaande overlegging van het bewijs van eedsaflegging, en om de toelating van de heeren *Villers de Pité* en *Cost Jordens* aan te houden, op grond dat zij nog niet hebben overgelegd de verklaringen nopens de niet-waarneming van met het lidmaatschap onvereenigbare betrekkingen.

De Kamer, zich met de conclusien der beide rapporten vereenigende, wordt tot de toelating van de nieuw gekozen leden besloten in zoover de overgelegde stukken geheel in orde bevonden zijn. Die heeren, voor zoover tegenwoordig, worden daartoe ter vergadering binnengeleid.

Bij de Kamer zijn nog ingekomen 67 adressen tegen en 19 voor de wet op de kerkgenootschappen en een adres tegen de wet nopens de afsluiting van het kanaal van St. Andries. De Voorzitter stelt voor die stukken te verzenden aan de commissie voor de petitien. — De heer *van Dam van Isselt* meent dat omtrent deze petitien, betreffende ontwerpen welke reeds wet zijn, geen rapport meer behoeft te worden uitgebragt en stelt voor die stukken bij de overige adressen, zonder nader rapport, ter griffie te deponeren. — De heeren *van Rijckevorsel* en *van Nispen van Pannerden* zijn van een tegenovergesteld gevoelen en dus voor het voorstel van den President, hetwelk bij stemming met 15 tegen 9 stemmen wordt aangenomen.

Daarna wordt overgegaan tot het trekken der afdeelingen, na afloop waarvan de leden zich in de sectien begeven tot benoeming van voorzitters en onder-voorzitters en van eene commissie tot het ontwerpen van een adres in antwoord op de Troonrede.

De Vergadering is vervolgens gescheiden.

's GRAVENHAGE den 22 september.

Z. M. heeft jonkh. mr. *W. Boreel van Hogelanden* benoemd tot voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

— De Staatsbegrooting voor 1854 en andere ontwerpen van finantiëlen aard zullen, naar men verwacht, spoedig van Regeringswege aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal worden aangeboden.

— Gisteren is Z. Exc. de baron *von Doblhoff*, minister van Z. M. den Keizer van Oostenrijk bij het Nederlandsche Hof, van zijne buitenlandsche reis in deze residentie teruggekeerd.

— Het Provinciaal Hof van Zuidholland heeft heden uitspraak gedaan in de zaak van *A. N.*, vroeger commissaris van het loodswezen te Brielle (voortvlugtig), *D. G. v. L.*, kantoorbediende, en *D. B.*, vroeger zeeloods, beide te Brielle woonachtig, van welk geding in een onzer vorige nummers is melding gemaakt. Het Hof heeft, op grond dat het bedriegelijke der ten laste gelegde feiten niet was bewezen, de beide laatsten vrijgesproken, zijnde *A. N.*, op grond zijner afwezigheid, verklaard wederspannig aan de wet.

Staten-Generaal.

TWEEDE KAMER. — *Zitting van donderdag 22 september.*

In deze zitting heeft de commissie, belast met het aanbieden aan den Koning van de lijst van drie kandidaten voor het voorzitterschap van de Kamer gedurende de tegenwoordige Zitting, bij monde van den heer *Taets van Amerongen*, haar verslag uitgebragt, waaruit blijkt, dat de commissie gisteren zich van hare taak gekweten heeft en dat Z. M. heeft geantwoord, dat Hoogstdezelve zich onmiddellijk met het doen eener keuze zou bezig houden. — Aangenomen voor kennisgeving.

Is ingekomen een Koninklijk besluit, houdende benoeming van jonkh. *W. Boreel van Hogelanden* tot voorzitter der Kamer gedurende de tegenwoordige Zitting. — Aangenomen voor kennisgeving.

De tijdelijke voorzitter, de heer *Luyben*, wenscht den heer *Boreel van Hogelanden* van harte geluk met de herhaalde bewijzen van onderscheiding, die hem van wege deze vergadering en van den Koning hebben mogen te beurt vallen. Hij ruimt den nieuw benoemde gaarne den voorzittersstoel in, daar hij hem de beraadslagingen, ook gedurende de afgeloopene Zitting, met veel bedaardheid, bekwaamheid, cordaatheid en onpartijdigheid heeft zien leiden. Hij verzoekt den benoemden voorzitter zijne plaats te willen innemen.

De heer *Boreel van Hogelanden* aanvaardt op nieuw het voorzitterschap der Kamer met het houden eener aanspraak.

Zijn ingekomen 3 Koninklijke boodschappen, ten geleide van even zoo vele wetsontwerpen, als: 1°, tot bekrachtiging eener door den Minister van Kolonien en de Ned. Handel-Maatschappij geslotene overeenkomst, ter vervanging van die van 2/3 julij jl.; 2°, tot vaststelling der begrooting van uitgaven voor de Landsdrukkerij voor 1854; 3°, nopens de inkwartiering en het onderhoud van het krijgsvolk, enz. Deze ontwerpen worden ter overweging verzonden aan de afdeelingen.

Tot de zamenstelling dier afdeelingen wordt daarop overgegaan.

Door de afdeelingen zijn gekozen: 1°, tot voorzitters de heeren *van Goltstein*, *Dirks*, *van Rappard*, *Godefroi* en *de Kempenaer*; 2°, tot 2de voorzitters de heeren *Baud*, *Hoffman*, *Storm van 's Gravesande*, *Luyben* en *Gevers*; 3°, tot leden der commissie tot de verzoekschriften de heeren *Boeye*, *Donker*, *Hoekwater*, *van der Veen* en *van den Heuvel*, en 4°, tot leden der commissie tot het opstellen van een adres in antwoord op de troonrede de heeren *Schimmelpenninck van der Oye*, *Dirks*, *van Rappard*, *Godefroy* en *van Lennep*. (Deze commissie heeft dadelijk na den afloop der zitting hare werkzaamheden aangevangen.)

Daarna is de vergadering gescheiden, waarschijnlijk tot morgen; zullende de commissie voor het adres alsdan, naar men verwacht, haar ontwerp in gereedheid hebben.

ROTTERDAM den 22 september.

Bij de Plaatselijke Commissie van geneeskundig toevoorzigt alhier zijn woensdag den 21 dezer aangegeven: 51 cholera-lijders, 24 overledenen, 10 herstelden.

— Wij vernemen, zegt de *Maasbode*, dat ook te Schiedam eene afdeeling zal gevestigd worden van de te Amsterdam bestaande vereeniging *het Metalen Kruis*.

— Ll. dingsdag is door den Gemeenteraad te Sommelsdijk tot wethouder gekozen de heer *J. de Graaff Jbz.*, in plaats van den heer *G. Jonker*, die als zoodanig moest aftreden.

— Maandag middag ll. vertrok van Hellevoetsluis, per het landsvaartuig DE GROOTE MERCUUR, een transport van 90 matrozen, onder geleide van den luitenant ter zee 2de klasse *N. C. Sieburgh* en den officier van gezondheid 3de klasse *A. de Meijer*, met bestemming naar Vlissingen. Zr. Ms. schooner ATALANTE, kommandant-luitenant *N. M. J. Kroef*, is bereids in de haven gekomen. Het état-major van gemelden bodem bestaat thans, behalve den kommandant, uit de luitenants 2de klasse jonkh. *M. W. Bowier* en *E. M. Parker Verboom*, benevens den officier van gezondheid 3de kl. *A. A. Grondhout*.

— Eergisteren is te Hellevoetsluis binnengekomen, voor Rotterdam bestemd, het Engelsch fregatschip *Jacatra*, kapitein *T. Aiton*, van Soerabaija, welks bemanning op weinige Engelschen na uit Maleijers bestaat, die door den gezagvoerder, in plaats der weggeloopen matrozen, op Java voor de terugreis zijn aangenomen. Verwonderlijk is de vlugheid dezer menschen in het verrigten van het scheepswerk, waarin zij met de beste Nederlandsche zeelieden wedijveren, terwijl twee hunner, met de Engelsche taal bekend, de bevelen der stuurlieden vaardig aan hunne landgenooten overbrengen, zoowel in hunne taal als door het fluitje, even als bij de marine hier te lande. Eenige hunner zijn van hunne vrouwen vergezeld, welke in de kleeding daar te lande gebruikelijk zeer veel opzien baren.

— Naar men verneemt zal Zr. Ms. schoener ATALANTE binnen kort weder van Hellevoetsluis naar Londen vertrekken, tot het afhalen van tijdmeters. Van daar teruggekeerd, zal die bodem, tot het ondergaan van eenige noodzakelijke herstellingen, in het dok gehaald worden.

— Voor den handel tusschen Amsterdam en Rotterdam is door den heer *J. J. van der Maaden* te Amsterdam eene nieuwe onderneming tot stand gebragt, namelijk eene schroefstoomboot, welke iedere week twee malen de reis vice-versa zal doen. Die boot is zeer geschikt tot het vervoer van goederen.

— Gisteren middag ten half drie ure is de heer *Lassaigne* wederom op het Drilveld te Amsterdam opgestegen, met zijn ballon *le Colossal*, in gezelschap van de dames *Krosso* en *Lassaigne*. Eene groote menigte was ooggetuige van dit statig schouwspel, dat door het beste weder begunstigd werd. Een zuidwestelijke wind voerde den ballon dwars over de stad heên.

— Men schrijft uit Luxemburg, zaturdag jl., dat HH. KK. HH. prins en prinses *Hendrik* zich donderdag naar Metz hebben begeven, om er de Zuster der Prinses te ontvangen, die eenigen tijd te Luxemburg zou doorbrengen. HH. KK. HH. zijn op het Fransch grondgebied door de burgerlijke en militaire autoriteiten begroet, en des avonds is Hun eene serenade gebragt.

Uit Luxemburg meldt men, dat het Kabinet is zamengesteld uit de heeren *Simons*, president; *Jurion*, *Wellenstein*, *Servais* en *Wurth Paquet*. Zulks is aan den Koning ter goedkeuring voorgedragen.

Uit Luxemburg wordt den 17 dezer gemeld, dat de Minister van Finantien een besluit heeft genomen tot afschaffing, tot het einde dezes jaars, van de invoerregten op granen, meel en gedroogde groenten.

— De Lijflandsche gezondheids-commissie heeft den 15 dezer ter algemeene kennis gebragt, dat, ofschoon nog enkele gevallen zijn voorgekomen, de cholera als epidemie echter te Riga opgehouden heeft. Aldaar zijn sedert de eerste verschijning dier ziekte 2511 menschen door haar aangetast, van welke 980 stierven en 1520 genazen.

— De *Javasche Courant* van den 6 julij behelst de volgende mededeeling:

„ In den jongsten tijd heeft het zich bevestigd, dat op Borneo de bekende getah pertja in die hoeveelheid voorkomt, dat het der moeite waardig mag geacht worden, daarop nader de aandacht van den handel te vestigen.

De des betrekkelijke berigten zijn afkomstig van den resident van de Wester-afdeeling van Borneo *T. J. Willer*, en door hem ingewonnen van den gewezen waarnemenden gezaghebber te Soekadana *P. C.* baron *van Eck*, en den Pangeran Bandahara te Pontianack, terwijl van elders nog mededeelingen werden ingewacht.

Volgens den heer *van Eck*, wordt de getah-pertja niet alleen in de binnenlanden van Soekadana, Matam, Simpang en Kandawangan gevonden, maar ook op de Karimata- en vele naburige eilanden, derhalve in het geheele gebied der zuider-districten van Borneo's westkust. Evenwel geschiedt alleen in het Matamsche de inzameling op eene eenigzins ruime schaal, dewijl aldaar de meeste getah-boomen groeijen. — Wanneer de getah-zoekers eene groep van vijf of zes boomen vinden, dan noemen zij dit een bijzonder geluk; want gewoonlijk staan deze boomen alleen. De getah-boomen worden in onbewoonde bosschen aangetroffen, zoodat nog niemand hunne ontwikkeling gadesloeg; doch naar gissing, zijn zij eerst op twintigjarigen leeftijd productief.

Omtrent de wijze van inzamelen verhaalt de heer *van Eck* als ooggetuige het volgende: In het drooge jaargetijde trekken de getah-zoekers naar het bosch, bij troepen van vijf of zes personen, voorzien van leeftogt voor één of twee maanden. Wanneer zij een getah-boom vinden van minstens de hoogte en dikte van eenen volwassen klapper-boom, dan wordt die aanstonds geveld. Nog nimmer heeft men getracht de gom door eenvoudige insnijdingen te verkrijgen, dewijl men het voor zeker houdt, bij zulk eene wijze van werken, met meer moeite, drie vierde deelen minder product te zullen inzamelen. Alleen de bast bevat getah, daarom worden rond den gevelden stam tot aan den top insnijdingen gemaakt, ter diepte van twee of drie duimen en op omstreeks éénen voet afstands van elkander, — waartoe men een bijl of hakmes bezigt. Dadelijk na de insnijding vloeit de getah als een melkwit vocht naar buiten. — De boom wordt alsdan met kadjang-matten bedekt, aan de werking der zonnestralen blootgesteld, en door de getah-zoekers verlaten, die eenen anderen boom gaan opsporen. Na tien of twaalf dagen keeren zij tot den eerst gevelden stam terug, verzamelen de uitgevloeide stof en bemoeijen zich daarna niet verder met dien boom, omdat daarvan dan geen voordeel meer te trekken is. Op die wijze kunnen vijf of zes personen, na verloop van hoogstens twee maanden, elk één pikol getah te huis brengen. Gemiddeld is voor elke pikol een honderdtal boomen noodig.

In de afdeeling Soekadana heeft men twee soorten van getah-boomen. De eene geeft eene bruinachtige, de andere eene meer blanke gom. De bloesem van beide

boomen is welriekend, wit van kleur en heeft op het uiterlijk veel overeenkomst met die van den vlierboom. De vrucht, ter grootte eener vijg en conisch van vorm, is aangenaam zoet en verkwikkend van smaak, en wordt gaarne genuttigd. Rijp zijnde, bevat zij eene pit, in grootte nagenoeg gelijk aan die van den in den handel voorkomenden gedroogden dadel. Die pitten hebben eene zoete kern, omgeven door een zeer hard hulsel. De kern wordt zorgvuldig verzameld. Men stampt haar tot eene brijachtige massa en verkrijgt alsdan, met weinig moeite, eene overvloedige hoeveelheid helder brandende lampolie. De blankere soort van getah-pertja heeft in den handel slechts half zoo veel waarde als de bruine. In Soekadana zelf komt de witte soort meer voor dan de donkere. De stam van de beste soort is somwijlen zóó dik, dat drie personen hem naauwelijk kunnen omvademen; daarentegen bereikt de stam van de mindere soort zelden meer dikte dan die van eenen volwassen klapperboom. Men beweert te Soekadana, dat de eene soort mannelijke, en de andere vrouwelijke bloemen zou dragen. De jonge plantjes worden bij menigte aan den voet van den volwassen boom gevonden, maar zelden geraken zij tot vollen wasdom, want de wilde varkens, herten en steenbokken, die de wouden dezer afdeeling in grooten getale bevolken, gebruiken gaarne de jeugdige plant tot voedsel.

Volgens den Pangeran moeten er in het Pontianaksche getah-boomen bij honderden te vinden zijn, zoo ver als de Kapoeas stroomt (100 a 120 Duitsche mijlen). Vroeger heeft de Pangeran eens zijnen schoonzoon gezonden naar zijn eigen gebied Soengy Sambeh, hetwelk maar een klein stuk gronds beslaat, en bij die gelegenheid werden van daar meer dan 200 pikols getah verkregen. — Ook in het Pontianaksche hangt de hoeveelheid te verkrijgen getah geheel af van de navraag, den geboden prijs en het te verleenen voorschot.

Met deze berigten zijn tevens monsters van getah en bladen enz. van den boom van Pontianak ontvangen, welke voorwerpen gedeeltelijk bestemd zijn voor de Bataviasche tentoonstelling, anderdeels voor een wetenschappelijk en industrieel onderzoek.

Bekend en vaak herhaald is de klagt over het vellen van den boom, ter verkrijging van het product, zoodat het te vreezen staat, dat dit belangrijk artikel over weinige jaren zeer zeldzaam zal zijn geworden. Aangezien daartegen wel niet te waken zal zijn, zoo worden van Regerings wege proeven genomen om eene zekere hoeveelheid jonge getah boomen aan te planten, gelijk dit bereids door den heer *van Eck* op het erf van het gouvernementsgebouw te Nieuw-Brussel is bewerkstelligd. Deze maatregel wordt ook aan anderen, die daartoe gelegenheid mogten hebben, ter navolging aanbevolen, met het tweeledig doel, en om deze boomsoort niet te doen uitsterven, en om ter goeder tijd de hoeveelheid en deugdzaamheid van de alzoo gecultiveerde getah te beproeven — opdat alsdan kunne worden beoordeeld of die cultuur al dan niet verdere aanbeveling en uitbreiding zal verdienen."

Burgerlijke Stand.

ROTTERDAM den 22 September.

OVERLEDEN: A. J. E. Lodders, z., 1 j. — G. Reierkerk, vrouw van J. Monteé, 64 j. — J. B. Willes, jm., 21 j. — .. Nieuwlander, man van M. Vollenhout, 40 j. — C. Apon, jm., 54 j. — A. van den Broek, man van N. Pelle, 41 j. — M. Visser, weduwen. A. C. Roseau, 69 j. — C. H. Hertogh, jd., 21 j. — J. Vreeswijk, man van M. Schenk, 49 j. — C. Bredie, vrouw van P. van der Linden, 35 j. — F. Blommers, z., 4 j. — H. de Boog, vrouw van F. Blommers, 43 j. — L. A. de Klerk, jd., 35 j. — C. van Kessel, man van M. de Groot, 39 j. — C. J. Caroudet, vrouw van C. van de Roer, 32 j. — H. E. van de Roovaart, jd., 18 j. — J. J. Levie, vrouw van L. J. Rosendaal, 50 j. — L. A. Post, z., 3 m. — G. Noordijk, vrouw van C. F. Aarand, 26 j. — P. G. Neideck, z., 4 j. — J. van Veen, z., 3 j. — H. Vermey, wed. L. H. Odenwalder, 69 j. — P. Fijen, weduwen. van M. van Lieshout, 53 j. — A. Trappenburg, man van A. L. Groeneveld, 43 j. — A. van de Gender, jm., 25 j. — Een onbekende Vrouw, komende van de Vlissingsche stoomboot, naar gissing oud 40 j. — C. Möhle, d., 6 j. — A. Mijnlief, wed. van B. S. Laffree, 48 j. — T. de Lange, wed. van A. Boldewijn, 57 j. — G. Liekens, z., 1 j. — C. Klarenbeek, man van A. van der Koold, 29 j. — P. J. Nieuwenkamp, vrouw van C. van Struyk, 57 j. — S. Siepman, vrouw van G. Bos, 42 j. — M. den Hartog, wed. van J. Dorpman, 86 j. — C. Lips, vrouw van A. Schuurmans, 54 j. — T. van den Bout, man van J. Bessies, 29 j.

BEVALLEN: J. Hopman, geb. Parel, z. — L. Bonte, geb. de Zanger, z. — P. M. van IJsselstein, geb. Hobbel, d. — W. van Staveren, geb. Koster, z. — C. Buys, geb. Zonneveld, z. — C. Hummelman, geb. de Kromme, d. — J. W. Hooft, geb. v. d. Aa, d. — M. L. Cunes, geb. Wijnands, d. — H. M. C. Sondermeijer, geb. Bruyninghuys, z. — A. Schupper, geb. Borghart, d. — M. de Haan, geb. van Velzen, d. — J. M. Brendel, geb. van der Werven, z. — S. Walters, geb. de Vlieger, z. — M. A. van Vollenhoven, geb. Schneither, z.

221ste Staats-Loterij.

Prijzen van *f* 100 en daarboven.

3de Klasse, 4de Lijst. N.° 11313 en 904 ieder *f* 1000; N.° 1637, 7895 en 9255 ieder *f* 100.

Zeetijdingen.

Van ROTTERDAM uitgeklaard *Rose Standish*, J. N. Magna, n. New-York; *Alberdina*, A. A. Wolkammer, naar Koningsbergen; *Lamchina*, P. C. Koops, naar Dantzig, en *Oline Christine*, Riise, n. Bergen.

HELLEVOETSLUIS den 21 dezer. Gisteren namiddag nog uit zee *Samuel & Sarah*, R. Robinson, v. Newcastle. — Heden morgen zeilden *Emanuel*, A. Andersen, n. Stavanger; *Tjadda*, J. O. Staal, en *Jantina*, G. H. Stratingh, beiden n. Riga; *Æolus*, C. Bartels, n. Newcastle; *Devon*, G. Hall, naar Sunderland, en *Herman Wedel*, J. Bugge, n. Holmstrand. En stoomden in zee *Natal*, en *Giraffe* n. Londen; de wind Z. Z. W.

HELLEVOETSLUIS den 22 dezer. De schepen gisteren gemeld zijn wel in zee, behalve de *Jantina*, kapitein Strating, die bij den Kwaden Hoek, en *Herman Wedel*, die op de reede is ten anker gekomen. Uit zee *Judy*, Pearce, van Liverpool, en *Mary Elizabeth*, T. Carr, v. Sunderland; de wind N. N. O. — Heden morgen zeilden in zee *Jantina*, G. H. Strating, n. Riga; *Herman Wedel*, J. Bugge, naar Holmsrrand; *Eensgezindheid*, A. A. Kruisinga, n. Fredrikstad, en *Alida*, A. H. Oldenburger, naar de Oostzee. Uit zee *Catherine & Jane*, J. Lewis, van Runcorn; *Speranza*, A. Perodi, van Ismael, en *Hannah*, T. Todd, van Liverpool; de wind W. Z. W.

BRIELLE den 22 dezer. Gisteren na posttijd uit zee *Admiraal Ver-Huell* (st.), J. Mouthaan, van Havre; de wind W. — Heden voor posttijd uit zee *Ceres* (st.), O. E. Smith, *Denmark* (st.), E. Warman, en *Concordia* (st.), R. Stranack, alle drie van Londen. Naar zee *Zeevaart*, H. D. Landeweer, op avontuur; *Op Hoop van Zegen*, J. Stasse, naar Bergen, en *Gea*, F. Schuldt, n. Arensburg; de wind W. Z. W.

MAASSLUIS den 22 dezer. De uitgezeilde schepen zijn gisteren wel in zee gekomen, behalve dat van kapit. B. G. Ebling, die bij den Hoek is geankerd; de wind W.

TEXEL den 21 dezer. De wind kompasrond. Uit zee *Nordstjernen*, C. Branström, van Odessa; — gisteren nog *Harold*, F. Detchon, van Matanzas, laatst v. Cowes, en *Beduino*, Trapani, v. Kroonstad. Vertrokken *Prins Hendrik*, H. Smit, *Diana* (st.) en *Earl of Auckland* (st.), alle drie naar Londen; *Condor*, Easter, naar Dublin (beide laatsten zijn uit zee teruggekomen); T. J. Wiese naar Yarmouth, R. Humble, T. Dodds en W. Smith n. Sunderland, J. Askam naar Newcastle, J. H. Jonker naar Riga, A. Moldenhauer, H. Falck en H. Otto naar Fredrikstad, A. Peters naar Tonsberg, O. Lydersen en J. B. Lijdersen naar Drammen.

VLIE den 20 dezer. De wind W. N. W. Uit zee niets. Vertrokken *Willem I* (st.) naar Hamburg.

VLISSINGEN den 21 dezer. Voor Antwerpen bestemd zijn alhier ter reede gekomen *Argo*, Stenman, en *Abrota*, Richards, beiden van Akyab; *Pauline*, Henrichsen, van Havanna, en *Adolph*, Lassen, v. Callao. Uitgezeild *Samaracca*, Jonker, *Catharina Elisabeth*, van Wijk, en *Sieka*, Douwes, alle drie naar Riga, en *Sieberlina*, Jonker, n. Rostock, allen van Antwerpen. — Heden van ANTWERPEN vertrokken *Elsina Catharina*, Scholtens, n. Riga, en *Agatha*, Schuur, naar Memel.

AANGEKOMEN: Te AMBOINA 10 junij *Louise Roelofyine*, Struik, v. Amsterdam. Te MAULMAIN 9 dito *Nassau*, ten Boekel, van de Tafelbaai. In SURINAME 12 augustus *Onderneming*, Vierow, v. Amsterdam. Te ODESSA 6 dezer *Edzard*, Huisman, mede van Amsterdam. Te KONSTANTINOPEL 3 *Geertruida*, Goosens, van Galatz n. Queenstown of Falmouth. Te CORFU 7 *Osprey*, Colthorpe, en te TRIEST 18 *Oceaan*, van Duffelen, beiden van Amsterdam. Te ROUAAN 17 *Goede Hoop*, Haijer, van Dantzig. Te HAVRE 19 *Koning Willem II*, Giezen, van Akyab. Te BREMERHAVEN 17 *Aaltje Pronk*, Schuur, van Archangel; 19 *Vriendschap*, Stenger, van Newcastle, en *Beta*, Gustavus, v. Amsterdam. Te HAMBURG 20 *Jenny fer Pearce*, Kröger, en *Catharina Margaretha*, Riebeling, beiden mede van Amsterdam. Op de ELVE *Petronella*, Kort, van Delfzijl, en *Ferdinand*, Groot, van Batavia. Te GREIFSWALD 15 *Henderkina*, Waterborg, van Wolgast. Te DANTZIG 17 *Maria*, Hendriks, van Harlingen, *Annette Fossina*, Kraan, van Catania, en *Hillegonda*, Voordewind, van Amsterdam; 19 *Karsina*, Waterborg, van Dunbeath, en *Hazard*, Keelaar, van Zwolle.

VERTROKKEN: Van HONG KONG 13 julij *Generaal Michiels*, v. Straten, n. Shanghai. Van CANTON 9 dito *Commercie Compagnie*, Butijn, naar Singapore. Van SINGAPORE 16 dito *Batavier*, Uil, naar Batavia. Van VALPARAISO 6 dito *Cumberland*, Champion, naar Rotterdam. Van SURINAME 8 augustus *Johannes Hermanus*, Wijgers, naar Amsterdam. Van BORDEAUX 17 dezer *Virginie Augustine*, Leclerc, n. Rotterdam. Van HAMBURG 20 *Herwijnen*, Warssen, en van BURG (Fehmern) 16 *Bouwina*, Heins, beiden naar Amsterdam. Van SWINEMUNDE 18 *Margaretha Hendrika*, Datema, naar Rendsburg, *Tjardina Fennegina*, Warners, naar Amsterdam, en *Catharina Allegonda*, Thaden, naar Frankrijk. Van DANTZIG 18 *Elisabeth*, Bos, n. Bremen. Van PILLAU dien dag *Triton*, Nebendahl, n. Holland. Van LIBAU 11 *Hendrika*, Plukker, en 14 *Niels Gylding*, Fischer, beiden n. de Maas. Van ARCHANGEL 27 augustus *Wilmina*, Baas, en 29 dito *Juliana Louisa*, Sprik, beiden n. Schiedam; 2 dezer *Viscountess Canning*, Chasmey, n. Amsterdam, en *Jeanne Marie*, Kolle, naar de Maas; 3 *Anke Berg*, Wieringa, naar Liverpool, *Diana*, Schep, en *Johann Jacoby*, Saugeon, beiden naar Schiedam. Van AARHUUS 14 *Jonge Jan*, Gnodde, naar Dantzig. Van AALBORG 9 *Gesina Jantina*, Pronk, naar Riga. Van WOLGAST 15 *Gloria*, Pickenpack, naar Holland, en *Nooit Gedacht*, van der Meulen, naar Groningen. Van ANCLAM 17 *Cornelia*, van Os, n. Amsterdam.

ELSENEUR gepasseerd: Den 16 dezer *Jeltina*, Scherpbier, van Reval naar Schiedam. Den 17den *Wilhelmine*, Lind, van Rotterdam naar Christinestad. Den 18den *Norma*, Bradhering, van Riga naar Rotterdam, en *Helena Catharina*, de Boer, van Liverpool n. Riga.

PRESTOE den 9 dezer. Het schip *Mindet*, kapit. Törjesen, van Stockholm naar Amsterdam, den 3den nabij deze haven gestrand en vol water geloopen, is met verlies van het roer af- en alhier binnengebragt; de lading is opgeslagen.

Uittreksel uit de Lloydslijst van den 20 september:

Te LONDEN aangekomen 19 dezer *Juliana*, Bijll, en *Annechina*, Frey, beiden v. Kroonstad; 20 *Beurs van Rotterdam*, Veenstra, v. Rotterdam, en *Hoop*, Visser, v. Workum: — in lading *Henriette Elizabeth Susanne*, Knappert, n. Adelaide; — uitgeklaard *Elsina*, Bieze, naar Dantzig. Te DEAL 19 *Twee Kornelissen*, Potjer, van Venetië n. Londen. Te SHIELDS 17 *Baudina*, Munneke, van Harlingen, *Jantina*, de Jonge, en *Zorg en Vlijt*, Mulder, beiden van Groningen; 19 *Jonge Jacobus*, van Rijn, v. Vlaardingen. Te BANFF 17 *Duchess of Gordon*, Smith, van Wick n. Rotterdam. Te PORT DUNDAS 15 *Rotterdam*, Mercer, v. Rotterdam. Te LIVERPOOL 18 *Jonge Andries*, Steffens, van Galatz: — in lading *Jonge Walrave*, Gnodde, n. Bergen, *Jacoba Catharina*, Nieveen, n. Groningen, *Dart*, Doughty, en *Catherine Thomas*, Thomas, beiden naar Rotterdam; — vertrokken 17 *Maria*, van Wijk, n. Batavia. Van GLASGOW 17 *Glasgow*, Henderson, n. Rotterdam. Van INVERKEITHING 16 *Grietje Mollema*, Hazewinkel, n. Kroonstad. Van NEWCASTLE uitgeklaard 17 *Bernardus*, Venster, n. Galatz. Van HARTLEPOOL vertrokken 18 *Nova Zembld*, Jansen, en *Oud-Nederland*, Rieper, beiden naar Hong Kong. Van HARWICH 19 *Maria Catharina*, van Ingen, naar de Oostzee.

Van QUEENSTOWN vertrokken 17 dezer *Annechina Harmina*, Stutvoet, (v. Ibraïl) n. Liverpool, en *Harmina*, Muller, (v. Galatz) naar Wexford. — Van FALMOUTH 18 dezer *Despique de Beirez*, Cariano, (van Bahia) naar Amsterdam. — Van COWES 19 dezer *Dolphin*, Stainer, (van Maceio) naar Amsterdam.

Het schip *Johanna Margaretha*, kapit. P. A. Hubert, van Triest naar Hamburg, te PORTSMOUTH binnen, heeft den 17 dezer de reis voortgezet.

HASTINGS den 17 dezer. De *Wilhelmina*, kapit. J. C. van der Zweep, van Rotterdam naar Batavia, was heden op de hoogte van deze haven en heeft een der passagiers aan wal gezet.

Gepraaide Schepen:

Den 24 augustus, op 17 gr. NB. en 26 gr. WL., *Antoinette*, J. M. de Winter, van Londen naar Port Philip.

Den 1 dezer, op 46 gr. 31 min. NB. en 9 gr. 44 min. WL., *Quatre Bras*, F. B. Bondix, van Amsterdam n. Batavia.

Den 4 dezer, op 48 gr. 54 min. NB. en 7 gr. 34 min. WL., *Koophandel*, P. L. Dupain, van Londen naar Hobart Town.

Cargalijsten.

Rotterdam.

CERES, O. E. Smith, van *Londen.*

60 z. Koffij, *W. A. Fuchs en Co.*; 1 mat Vloerkleeden, *P. C. Hartong*; 1 vat Koopmanschap, *H. van der Vijver*; 11 v. Koffij, 59 bossen Pijpen en 1 v. Koopmanschap, *C. L. Roechling en Co*; 2 b Haar, *C. L. Ringrose en Co.*; 15 b. dito, 3 k. Schellak en 5 vaatj. Jodine, *S. A. le Vino en Co.*; 10 k., 5 b. en 14 vaatjes Koopmanschap, *Merrem en Co.*; 8 z. Oesters, *J. P. Elzerman*; 100 vaatjes Koopmanschap, Order.

Antwerpen.

STAD HAARLEM, C H. Uil, van *Odessa.*

1400 tschetwerts Rogge en 300 Matten, *Bunge en Co.*

In lading liggende Schepen.

Te Rotterdam:

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelve uitmuntend is ingerigt, het nieuw, extra op de zeilage gebouwd, gekoperd Nederl. Barkschip *Joan Melchior Kemper*, kapit. *J. C. Schaaf*, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor. Adres ten kantoren van *Kuyper, van Dam en Smeer* en *Hudig en Blokhuyzen*, alhier, en *Floris der Kinderen en Zoon* en *Koningh en Bert*, te Amsterdam.

DANTZIG, het Deensch Schoenerschip *Peters Minde*, kapitein *K. H. Mogensen*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

STETTIN, het Nederlandsch Kofschip *Neeltje*, kapitein *D. van der Zee*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

TRIEST, het Napolitaansch Brikschip *Eluice*, kapit. *E. Cacace*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer.*

Beursberigten.

MADRID den 17 September.

Spanje 1 per cents 23⅝; dito 3 per cents 43¼; dito Certificaten 4.

PARIJS den 21 September.

Frankrijk 3 per cents 77; dito 4½ pcts. 101. 80; Spanje 1 per cents 22; dito Binnenl. 3 per cents 42⅜; Sardinie 96. 50.

LONDEN den 21 September.

De 3 per cents Geconsolideerden 95; Rusland 4½ per cents 99; Spanje 1 per cents 22¼; dito Certificaten 5¾; Mexico 3 per cents 25; Peru 4½ per cents 77 a 78.

ANTWERPEN den 21 September.

Belgie 2½ per cents 55¾; Spanje 1 per cents 22; dito Binnenl. 3 per cents 42⅜ g. Metalliek van mei 84¾ p.; dito van 1852 84½ pap. — De fondsen waren op nieuw lager met weinig handel.

AMSTERDAM, 21 September.

			Laagste koers.	Hoogste koers.	Geblev. koers.
NEDERL., Werkelijke Schuld....	2½	pCt.	62¼	62⅜	62¼
» dito dito	3	»	75⅜	75 7/16	75⅜
» dito dito	4	»	94⅜	94 7/16	94 5/16
» Amortis-Syndicaat.....	3½	»			
» Aand. Hand.-Maatsch..	4½	»			
» O. I. Leening.........	4	»	94⅜	94½	
» Aand. Holl. Spoorw....	....				
» Rijnspoorweg..........	4½	»			
FRANKRIJK, Certificaten.........	3	»			
RUSLAND, Obl. *Hope & Co.*,......	5	»	108⅜		
» dito dito 1828/29	5	»	107¾		
» Cert. dito 1831/33	5	»	98½	98¾	
» dito dito 1840...	4	»	93		
» dito bij *Stieglitz*......	4	»	91¾		
» dito dito Nieuwe	4	»			
» dito Admin. te Londen	5	»	104¼		
» dito dito dito	4½	»	99		
POLEN, Aand. 1829, *fl.* 300.....	....	*f*			
» dito 1835, - 500.....	....	-	160¼	160¾	
» Obligatien.............	4	pCt.	86		
SPANJE, Obligatien..............	1	»	22 5/16	22⅜	22 5/16
» dito	3	»	47		
» Binnenlandsche.........	3	»	42 5/16	42⅜	42 5/16
» Amortisable Schuld.....	....		5 5/16		
» Bewijzen van Coupons...	....		5¾	5 13/16	
OOSTENRIJK, Obl. bij *Goll & Co.*	5	»			
» dito dito .	4	»	70½		
» dito Metall.........	5	»	81	81¼	
» dito dito Nieuwe	5	»	94⅜	94½	94⅜
» dito dito lett. B.	5	»	94⅜	94½	94⅜
» dito dito	2½	»	41 13/16	41¾	
BELGIE, Certificaten............	2½	»			
» dito *Rothschild.*	2½	»	52		
PORTUGAL, Oblig................	3	»	39	39 3/16	39 1/16
» dito Uitgest.......		»	16¾	•	
» 1853................	3	»			

Rusland, Certific. van Assign., 6 pc., 74¾. Pruissen, Aand. 1832 *f* 243. Peru 1849, thans 5 pc., 76 a 77, gebl. 76. Equador 4. Venezuela, thans 3½ pc., 35; idem Uitgest. 15 a 15⅜. Grenada, 2½ pc., 21; dito Uitgest. 9 a 9 3/16. Mexico, 3 pc., 23⅞ a 24 7/16. Philadelphia bij *Hope en Co.*, 5 pc., 96 hooge nommers. Amerika, Bank-Actien 4½ a 4 9/16; idem Origin. 4⅜ a 4½.

Beleening 2½ pc. Prolongatie 2½ a 3 pc.

Op de lager afkomende koersen van Londen werden ook hier de meeste fondsen lager verhandeld, met veel aanbiedingen, vooral in Integralen en 4 per cents. In Oostenrijksche, Spaansche, Portugesche en Mexicaansche was mede tamelijk veel affaire.

AMSTERDAM, 22 September. *Ten 4 ure.*

			Laagste koers.	Hoogste koers.	Geblev. koers.
NEDERL., Werk. Schuld........	2½	pCt.	61⅞	62 1/16	62
» » »	3	»	75⅜		
» » »	4	»	94	94⅛	
» Aand. Holl. Spoorweg	....				
SPANJE, Obligatien............	1	»	22⅛	22 3/16	
» » Binnenl....	3	»	42 3/16	42¼	
» Bewijzen Coupon......	....		5 11/16		
PORTUGAL, te Londen...........	3	»	38 11/16	38¾	
» dito Differed...		»			
RUSLAND, Obl. bij *Hope* 1798/1816...	5	»	108		
» dito dito 1828/1829...	5	»			
OOSTENRIJK, Metalliek	5	»	80½	80⅞	
» dito A en B...	5	»	94		
» dito	2½	»	41 7/16	41½	
MEXICO.........................	3	»			
» Onbepaalde..............	3	»	23 11/16		
NOORD-AMERIKA, Bank-Actien..	....		4⅜		

ROTTERDAM den 22 September.

Spanje, Buitenl., 1 pc., 22¼ l. k., 22 5/16 h. k.; Coupons *Ardoin* bewijzen 5 11/16. Amortisable 5 5/16. Portugal, te Londen, 3 pc., 38¾. Rusland Certificaten, bij *Stieglitz en Co.*, 4 per cent, 91 9/16. Oostenrijk, Metalliek, 2½ pct. 41⅜ l. k., 41¾ h. k. Mexico, 1851, 3 pc., 23 9/16 l. k., 23 11/16 h. k. Equador 4. Keurhessische Loten, *f* 65.

De handel, die zich uitsluitend tot Buitenlandsche fondsen bepaalde, vertoonde alleen in Spaansche eenige levendigheid, doch was overigens zeer beperkt; de prijzen waren in navolging der flaauwere vroegbeurs koersen van Londen, eveneens ook hier lager.

Wisselkoersen.

AMSTERDAM den 22 September.

2 m.n Parijs....	*f* 56⅜	geld.		2 maand.	Genua	*f* 46	geld.
zigt »	- 56 9/16	»		2 maand.	Livorno...	- 39⅝	»
2 m.n Bordeaux	- 55¾	»		2 maand.	Napels	- 81½	»
½ m.d »	- 56	»		2 maand.	Petersburg	- 188	»
3 maanden	Madrid.....	- 244	»	6 wek.	Weenen...	- 32	»
3 maanden	Cadix......	- 244	»	6 wek.	Augsburg .	- 35⅜	»
3 maanden	Sevilië.....	- 241	»	6 wek.	Frankfort.	- 98⅜	»
3 maanden	Bilbao	- 242	»		2 m.n Hamburg	- 35¼	»
3 maanden	Lissabon ...	- 41½	»		zigt »	- 35⅝	»
3 maanden	Porto......	- 41½	»		2 m.n Londen ..	- 11.67½	»
					zigt »	- 11.77½	»

Rotterdam........................ ¼.

ROTTERDAM den 22 September.

Parijs...... 2 maanden *f* 56. kort *f* 56⅜.
Bordeaux.. 2 ——— - 56. ——— - 56¼.
Frankfort.. 6 weken - 98¾.

Marktberigten.

ROTTERDAM den 22 September.

GRANEN. Tarwe, 160, 162 ℔ N. Hoogl. Kleefsche *f* 428, *f* 435; 160 ℔ O. dito *f* 428; 159 ℔ O. Kleefsche *f* 435; 162 ℔ N. Bovenl. Ris *f* 430; 157 ℔ Odessa *f* 373. Rogge, 142 ℔ Nieuwe Arch. *f* 250; 146 ℔ Odessa *f* 260.

SCHIEDAM den 22 September.

GRANEN. Rogge, verkocht 148 ℔ Windau *f* 303 kont, 142 ℔ Petersburg *f* 247 6/w. Gerst, 130 ℔ Libau *f* 243 kont., 129 ℔ Coursche *f* 240 6/w.

Moutwijn, ...	per Ned. Vat zonder Fust	*f* 23. —	zonder de belasting.
Jenever, ...	» » » » »	- 27. 50	
» Amst. proef	» » » » »	- 28. 75	

AMSTERDAM den 22 September.

GRANEN. Heden verkocht van Tarwe: 128 ℔ bonte Pools. *f* 415. Van Rogge: 120, 123 ℔ Odessa *f* 250, *f* 259; 117 ℔ Arch. *f* 250; 118 ℔ Petersb. *f* 253; 117 ℔ O. Gedroogde *f* 242.

GRONINGEN den 20 September.

GRANEN, ZADEN enz. De schoone weêrsgesteldheid houdt onze landbouwers bij voortduring op het veld bezig, ten deele nog met de inzameling van Boonen en Haver, doch het meeste met de bearbeiding der gronden voor en ook reeds met de uitzaai der Wintervruchten; van daar dat de aanvoer van de meeste artikelen zeer gering was en, bij eene levendige vraag voor alle Graansoorten, verhoogde prijzen zijn ingewilligd. — Van Oude en Jarige Tarwe slechts enkele partijtjes en van Nieuwe uiterst weinig ter veil; men vroeg voor goede Jarige Roode op 123 ℔ *f* 11 en daarboven, dat evenwel niet bedongen is, en voor Nieuwe Roode op 123 ℔ *f* 10. 50 en *f* 10. 75 te vergeefs geboden. — Rogge ook weinig ter markt; men noteert de Jarige en Nieuwe op 116, 120 a 123 ℔ tot *f* 7. 80, *f* 8. 40 a *f* 8. 60, maar ook meer van benoodigden bedongen. — Boekweit bij vrij goeden aanvoer 20 c. verhoogd: 113 a 116 ℔ Grijze Zand *f* 6. 05 a *f* 6. 45; 113 a 116 ℔ Zwarte Zand *f* 5. 90 a *f* 6. 30; 113 a 116 ℔ Veen *f* 5. 75 a *f* 6. 15. — Gerst merkelijk minder aan en weder 30 c. verhoogd: 96, 99 a 103 ℔ Winter *f* 5. 80, *f* 6. 10 a *f* 6. 40; 99 ℔ Zomer *f* 5. 75 a *f* 5. 85; 107 ℔ Knobbe *f* 6. 15, *f* 6. 25. — Dikke Haver iets meer aan, maar Witte Voer slechts een enkel klusje en van Zwarte Voer nog uiterst weinig, zijnde alles door gretigen kooplust weêr 15 a 20 c. verhoogd: 78, 82, 85 a 89 ℔ Dikke Brouw *f* 3. 60, *f* 3. 80, *f* 3. 95 a *f* 4. 10; 68 ℔ Witte Voer *f* 3. 20; 68 a 72 ℔ Zwarte Voer *f* 3. 25, *f* 3. 35 a *f* 3. 40. — Nieuwe Paardenboonen hebben in de beste soorten *f* 7. 25 a *f* 7. 50 opgebragt. — Gort ruim prijshoudend. Grove *f* 9. 75 a *f* 10; Puik *f* 10. 35 a *f* 10. 60, en Parel pr. 100 Ned. ℔ *f* 13. 25 a *f* 16. — Koolzaad tot verlaagde prijzen te vergeefs aangeboden; men noteert nu nominaal Jarige Oostvriesche op *f* 13. 25 a *f* 13. 50, en het Nieuwe Inlandsch op *f* 11 a *f* 12. 60; Zomerzaad ook lusteloos, maar door dat er eenige drooge partijtjes ter markt waren, is nu naar deugd van *f* 9 tot *f* 11. 25 verkocht. — Geel Mostardzaad was

vooral in de beste soorten wel te plaatsen, zijnde van *f* 8. 50 tot *f* 11. 75 en enkeld zelfs *f* 12. 50 bedongen. — Raapolie tot merkelijk lager prijzen meer aangeboden, zijnde bij partij tot *f* 37. 50 en ook tot *f* 37. 25 gehaan. — Bevracht met Gerst naar Antwerpen tot *f* 7, en naar Dendermonde tot *f* 7. 50 met *f* 8 voor kosten.

Handelsberigten.

ROTTERDAM den 22 September.

De afloop der veiling van de Nederlandsche Handel-Maatschappij van 50/₁ en 1050/₄ kisten JAVA INDIGO, op heden te Amsterdam gehouden, is als volgt:

Ordinair en hard............	5 a 15 *cts.*	hooger dan Mei ll.
Ordinair middel..............	10 - 20 »	
Goed en mooi middel.......	15 - 30 »	
Fijn middel en fijn..........	20 - 30 »	

Alles is *coulant* verkocht.

LONDEN den 20 September.

KOFFIJ. Plantage soorten met goede vraag tot volle prijzen. Niets werd in veiling aangeboden. Native Ceylon kalm, doch ferm op 47/6 a 48/ voor goed ord. De verkoopen bestonden uit: 702 b. Rio van 42/ tot 45/6 voor ordinair, 325 b. Costarica van 50/6 tot 54/ voor fijn ordinair. — SUIKER. O.-Ind. soorten ferm, doch stil; slechts 285 v. werden verkocht. Bengaal weinig gezocht: 34() z. in veiling aangeboden, werden van 36 tot 38/6 teruggekocht. Mauritius met beperkten omgang in de tweede hand; in veiling zijn 578 z. iets lager verkocht, van 32/6 tot 34/6 voor ord. blond. Van Madras werden 954 z. met volle prijzen betaald. Van vreemde soorten werden zeilende verkocht 900 k. Havanna n.° 12 a 22/6 voor Engeland en 350 k. bruine Bahia a 20/ voor Amsterdam. Geraffineerde kalm. Lompen 44/6 a 45/. Crushed tot vorige prijzen voor uitvoer gevraagd. — THEE fermer. — RIJST geniet tot volle prijzen goede vraag. — VRUCHTEN kalm. In veiling zijn 4()0 drums Turksche Vijgen a 79/ per cwt. terug gekocht. — SALPETER ferm. In veiling zijn 100 z. 2¼ ℔ a 29/ verkocht. — LIJNZAAD kalm en onveranderd. — RAAPZAAD ferm op 54/ tot 55, doch weinig aangeboden. — WOL. De markt is kalm, doch de prijzen ferm. — HOP. Heden werden eenige partijtjes Kent en Sussex aangeboden, welke van £ 8. 8 tot £ 13. 13 koopers hebben gevonden. — TALK ferm, Y. C. in loco 50/.

LIVERPOOL den 19 September.

KATOEN. De markt sloot flaauw, doch zonder verandering in de prijzen. Heden werden 5000 b. verkocht, waarvan 4()0 b. Amerikaansch (1()0 voor uitvoer), 250 Pernam en Maranham van 6¾ tot 7¼ d., 20) Egyptische van 7¼ tot 8¼ d., Suratte van 3¼ tot 4¼ d.

Den 20 September.

KATOEN flaauw. Slechts 3000 b. hebben koopers gevonden.

ANTWERPEN den 21 September.

Van SUIKER zijn 68 v. Cuba per *Ithona* omgezet. — RIJST ferm. Heden werden 1000 z. zeilende Arracan per *Argo* a fl. 7¾ entr. teruggekocht. — Van VERWHOUT zijn 45,000 kil. Campêche St. Domingo verhandeld. — HONIG. Heden hebben 1() tiersjes Havanna per *Neptuno* tot ferme prijzen koopers gevonden. Het artikel blijft schaarsch en gezocht. — POTASCH vast. Men noteert den verkoop van 65 vaatjes Amerikaansch en 35 v. Russische. — Van HARST zijn 1735 vaatjes bruine Amerikaansche verkocht. — Van ZWAVEL werden 10 v. a fl. 7 per 50 kil. verhandeld. — GRANEN kalmer, doch ferm. Van Cubanca Tarwe hadden eenige omzettingen a fl. 14 per 80 kil. plaats. Inlandsche Rogge werd bij kleine partijtjes met fl. 10¾ a fl. 10¼ per 70 kil. betaald.

Veiling van 21 September.

SUIKER. Heden werden ca. 620 k. beschadigd blond Havanna van fr. 27 tot 33¼ per 50 kil. publiek verkocht.

HAMBURG den 20 September.

KOFFIJ. De berigten van Rio welke slechts zeer geringe lading naar het Kanaal en deze streken melden, behelzen eene rijzing in het artikel. Onze markt was kalm, doch de stemming zeer vast; men verwacht met het binnenkomen der te Cuxhaven aangekomene vier Rio ladingen, weder meerdere levendigheid. De verkoopen sedert vrijdag bestonden uit 5000 z. Brazil van 4¾ tot 5¼ s. alsmede 1500 z. St. Domingo van 4¾ tot 5¼ s. — SUIKER bleef onveranderd en circa 4() k. Havanna vonden koopers. — VRUCHTEN. Smyrna Rozijn werden met 24 a 24¼ m., Zanta Krenten met 49 m. betaald. — SPECERIJEN ferm. — ZINK slechts 15() cent. werden a 13 m. 11 s. verkocht, tot welken prijs heden aangeboden wordt. — RAAPOLIE in loco en op Oct. 23 m., op Mei 23¼ m. Alles contant en papier.

BREMEN den 19 September.

TABAK. Van N. Amerikaansche werden verkocht: 108 v. ord. a fijn Bay, 128 v. bruine kleurige Ohio, 452 v. ord. a fijn Maryland, 25 v. goed ord. Virginia, 49 v. Kentucky, 662 v. ord. a fijne stelen, en in veiling voor assuradeurs rekening 30 v. stelen. De aanvoer bestond uit 134 v. Maryland en 104 v. stelen W. I. en Z. Amerikaansche soorten. De kooplust voor Havanna bleef zeer levendig en van aan de markt gebragte partijen hebben 455 sur. van diverse kwaliteiten grif koopers gevonden. Van andere soorten werden verkocht: 36 sur. ord. Cuba, 109 dito goede ord. Domingo, 25 kb. Varina rollen, 27 p. Brazil bladen en 492 p. Columbia bladen, en in veiling: 26 p. beschadigde Columbia bladen a 12¾ h. en 54 p. in rollen a 6¼ h. — KOFFIJ zeer gezocht en al de aan de markt gebragte partijen Santos hebben tot iets hoogere prijzen koopers gevonden en eene aangekomene lading werd geheel verkocht. De omzettingen bestonden uit 1() b. Santos van 10 tot 11¾ h., 400 b. Rio van 10¼ tot 10¾ h., 200 z. St. Domingo van 10¾ tot 10¾ h., 172 v. Puerto-Cabello van 12¼ tot 12¾ h., alsmede 89 v., 4 tiersjes en 8 vaatjes Cuba van 12 tot 16 h., en in veiling voor assuradeurs rekening 6) b. Santos. — SUIKER. Ruwe met beperkten omgang; van Geraffineerde werden ca. 3() t. en k. Candij afgedaan. — RIJST ferm; ca. 3() z. O. I. soorten werden voor uitvoer genomen. Carolina kalm. Men noteert Carolina van 6¼ tot 7¾, Arracan van 4¼ tot 4¾, Bengaal van 4¼ tot 4¾, Java van 4⅞ tot 5¼ th. — SPECERIJEN onveranderd. — VRUCHTEN. Smyrna Rozijn gezocht en 500 v. werden 1 th. hooger betaald. Men noteert Smyrna (nieuwe) 9¼ a 11 th., Triester en Zante Krenten van 20 tot 24 th. Van VERWHOUT hebben 5()0 ℔ Domingohout, 973 z. Baltimore Quercitron en 325 k. fijn Hout, als mede eene per *Oceaan* aangevoerde lading van 100000 ℔ Domingohout en 254 z. Baltimore Quercitron op levering koopers gevonden. — OLIEN. Traan onveranderd. Raapolie was bij het einde der week tot vorige prijzen op levering te verkrijgen. Lijnolie iets billijker. Van Palmolie heeft eene partij tot ferme prijzen koopers gevonden. De afdoeningen bestonden uit 275 t. Groenlandsche, 10) t. New Foundlandsche en 400 t. Levertraan, 1()0 ℔ Raapolie, 3()() ℔ Lijnolie, en 1()0 ℔ Palmolie. Aangevoerd werden 3()() ℔ Lijnolie, 240() ℔ Palmolie en 2()00 ℔ Cocosolie. — GRANEN. De aanvoer van nieuwe Tarwe was gering en werd tot hoogere prijzen voor consumtie genomen. Rogge weinig aangeboden en weder eenige thalers hooger. Nieuwe Winter-Gerst bij kleinen aanvoer 5 th. gerezen. Haver zeer schaarsch en voor gebruik gezocht, zoodat de eerstkomende ladingen met zeer hooge prijzen zullen worden betaald.

HAVRE den 19 September.

KATOEN met goeden omgang voor consumtie, en heden werden 1,350 b. tot vorige flaauwe prijzen afgedaan. — KOFFIJ blijft ferm. Heden werden verhandeld: 2,3() z. Haïti van fr. 57 tot 58 per 50 kil. voor uitvoer, 3() z. Gonaïves a fr. 62 en 307 z. Padang a fr. 107. 5). Op levering zijn nog 1,200 z. van Port-au-Prince a fr. 59 omgezet. — Van Amerikaansche POTASCH zijn 18 vaatjes disponibel a fr. 43. 25 verkocht. — Van RIJST hebben 500 z. Bengaal a fr. 19 per 50 kil. koopers gevonden. — Amerikaansch MEEL 1 fr. gerezen en 5,6() vaatjes hebben heden a fr. 43. 50 koopers gevonden. Men noteert nog 1,250 vaatjes disponibele Genessee van fr. 42 tot 43 en 5() vaatjes New-York a fr. 43. — Van GRANEN werden 750 hect. Amerikaansche Tarwe a fr. 78 per zak van 200 kil. omgezet.

BORDEAUX den 17 September.

VOORLOOP. Armagnac 145, Marmande 140, Tafia 110 a 115. De 3/6 is 5 fr. gedaald, a fr. 180 disp. te noteren.

TRIEST den 17 September.

KOFFIJ. Na het berigt van den afloop der veiling van Amsterdam, als ook door de hoogere prijzen van Londen, Hamburg en Rio-Janeiro f. 2 gerezen en met belangrijker omgang. De verkoopen dezer week bestaan uit 13,673 z. ord. Rio van *f* 28 tot *f* 32, 100 z. dito triage a *f* 22, 278 z. Bahia van *f* 29¼ tot *f* 31¼, 2() z. disp. St. Domingo van *f* 31 tot *f* 34, 18() z. dito zeilende van *f* 32 tot *f* 33, 100 z. Java a *f* 34, 200 z. Havanna van *f* 33 tot *f* 35, 2()0 z. en 20 v. Portorico van *f* 36¼ tot *f* 37, 60 z., ord. St. Jago a *f* 32¼ en 297 v. dito van *f* 37 tot *f* 46 per ql. — SUIKER levendig en op nieuw gerezen. De afdoeningen bestonden uit 4787 z. witte Fernambucco van *f* 17 tot *f* 17¼, 100 k. dito Havanna a *f* 21, 1987 k. dito blond van *f* 15¼ tot *f* 16, 146 k. blonde St. Jago a *f* 16 en 50 v. a *f* 14¼. Geraffineerde kalm, daar de houders op nieuw hunne vorderingen hebben verhoogd. De omzettingen bepaalden zich tot 148 vn., 400 tiersjes en 150 vaatjes Hollandsche Crushed, zoo disponibel als zeilende, van *f* 19¼ tot 20, en 30 v. Belgische Melis a *f* 20¼ per ql. — CACAO. Eene zeilende partij van 200 z. Para werd tot den vorigen prijs van *f* 21 verhandeld. — CASSIA LIGNEA iets hooger; ca. 50 k. werden a *f* 85 per ql. afgedaan. — Van PEPER hebben ca. 100 qx. Sumatra van *f* 26¼ tot *f* 26¾ koopers gevonden. — PIMENT a *f* 40 genoteerd. — VRUCHTEN met beperkten omgang, door de weinige orders en de hooge vrachten veroorzaakt. De prijzen blijven ferm voor die der eerste kwaliteiten, welke zeer schaarsch zijn. Ca. 2000 qn. Morea hebben van *f* 26¼ tot *f* 27 volgens kwaliteit koopers gevonden. Van rood Rozijn zouden goede omzettingen voor speculatie plaats gehad hebben, als de houders hunne vorderingen niet verhoogd hadden. De verkoopen bestonden uit 250 qn. nieuwe Stanchio a *f* 20, 25 qn. dito Smyrna a *f* 25, 300 qn. oude dito a *f* 13¼ en 50 qn. Eleme a *f* 16. Sultana Rozijn gerezen; voor 500 qn. nieuwe is *f* 40 a *f* 42 en voor 100 qn. oude *f* 36 tot *f* 38 betaald. Men noteert heden, nieuwe van *f* 44 tot *f* 45, oude *f* 40. Zwart Rozijn, voor eerste kwaliteit wordt *f* 20 gevraagd en voor beschadigde Smyrna *f* 10¼. Smyrnasche Vijgen bedong *f* 22 a *f* 28 volgens kwalit. Van nieuwe Amandelen werden ca. 1500 qn. van *f* 32 tot *f* 33 afgedaan en de disponibele voorraad is zeer gering. — KATOEN met belangrijken omgang in Amerikaansche soorten, hoofdzakelijk voor consumtie, en door den beperkten voorraad blijven de prijzen zeer ferm; 1037 b. werden van *f* 38 tot *f* 39 verhandeld. De overige verkoopen bestonden uit 323 b. Mokka van *f* 29 tot *f* 36, 100 b. Cypres a *f* 31 en 120 b. Soria a *f* 29¼ per ql. — OLIEN. Olijfolie weinig gevraagd en met vorige prijzen. Raapolie ferm, gezocht en schaarsch. Lijnolie *f* 23 per ql. — METALEN. Tin met geringen voorraad; 300 bl. werden a *f* 76 per ql. verhandeld. Van Koper zijn 100 qn. van *f* 64 tot *f* 66 en van Lood 800 bl. tot geheimen prijs afgedaan. Lood a *f* 11¾ tot *f* 14¼ per ql. genoteerd. — GRANEN. Over het algemeen bleven de prijzen ferm en die van eenige soorten zijn zelfs iets hooger. Tarwe levendig. Voor Berdiansky is *f* 8 tot 15 voor Zwarte Zee *f* 7 a *f* 7. 10, voor Braila *f* 6. 15 tot 6. 50 en voor Marianopel *f* 8. 20 betaald. Turksche Tarwe was voor Italie gevraagd. Men betaalde *f* 3. 20, *f* 4. 35, *f* 4. 45, *f* 5 en *f* 5. 10 volgens kwaliteit zoo voor disponibele en zeilende waar als op levering. Rogge bleef onveranderd en met beperkten omgang. Gerst gezocht en gerezen. Men noteert *f* 3. 10 a *f* 3. 50. Lijnzaad a *f* 6 tot *f* 8 genoteerd. Raapzaad *f* 10 tot 12. Meel *f* 8 tot 12 volgens n.° — WISSELKOERS. Hamburg 3/m. 48¼, Amsterdam 3/m. 54¾, Frankfort 3/m. 100¼, Londen op heden 10.46, Marseille en Parijs 3/m. 25⅞, Weenen op heden 4¾ a 5¼ %.

Den 18 September.

KOFFIJ en SUIKER zeer levendig en op nieuw gerezen. — KATOEN bleef ferm. — GRANEN blijven voor Italië gezocht. Tarwe en Turksche Tarwe rijzende.

DANTZIG den 17 September.

GRANEN. Tarwe 25 a 30 fl gerezen, tot welke prijzen heden 400 last werden omgezet.

KONINGSBERGEN den 18 September.

GRANEN. Tarwe zeer levendig en vond tot iets hoogere prijzen koopers. Rogge, Gerst en Haver met goeden omgang tot ferme prijzen. — VOORLOOP in loco met 29 1/6 a 29 2/3 th. betaald.

ODESSA den 12 September.

GRANEN. Door ongunstige berigten van Marseille zijn de Granen gedaald. De aanvoer is vrij levendig. Rogge ferm op r. 12 a 12¼. — LIJNZAAD met r. 23 betaald. Turksche Tarwe nominaal op r. 13¾ a 14. — TALK. Op October r. 12¼ a 12¾. — VRACHTEN. Op Marseille fr. 10¼ a 10¾. Engeland 110/.

PENANG den 30 Julij.

SPECERIJEN. Peper met geringen aanvoer en pr. delli met drs. 5. 80 betaald, en daar de vraag voor Amerika en Europa niet vermindert, zal die prijs wel niet veranderen. Een kleine aanvoer Witte Peper is met drs. 16 voor Europa betaald. Notenmuscaat gezocht a drs. 64. Foelie a drs. 54 genoteerd; de uitvoer voor Londen is vrij belangrijk. — RIJST. Arracan schaarsch en met drs. 57 per Coyang betaald. Quedah werd a drs. 64 voor China verhandeld, en daar de voorraad niet groot is zullen de prijzen rijzende blijven tot den aanvoer van den nieuwen oogst. — SUIKER. In loco met beperkten handel; de uitvoer voor Londen gaat steeds voort. — TIN met geringen aanvoer; Junk Ceylon vindt a drs. 20. 40 voor Frankrijk en Amerika grif koopers. — VRACHTEN. Londen, Suiker £ 2. 15 pr. 20 cwt.; Peper £ 3 pr. 16 cwt.; Tin £ 3 pr. 20 cwt. — WISSELKOERS. Londen, op 6 maanden 4/11¼ a 5 met neiging tot verhooging; Calcutta c. rs. 228.

Advertentien.

, Bij de Commissie ter Verzorging van Cholera-Lijders en Gezinnen is dankbaar ontvangen: 1 Bankbiljet n.° 368, groot *f* 100; 7 Muntbiljetten ieder *f* 10, *f* 70; 12 Coupons W. S., te zamen *f* 23. 97½; 1 Bankbiljet n.° 353, *f* 100; 1 dito n.° 40, *f* 25; 1 dito n.° 634, *f* 25; V. O. 1 dito n.° 878, *f* 60; 1 dito n.° 718, *f* 25; 1 dito n.° 348, dato 8 Junij 1850, *f* 100; 1 dito n.° 206, *f* 100; 1 dito n.° 193, *f* 100; 1 Muntbiljet n.° 45556, *f* 100; 1 Bankbiljet n.° 136, *f* 25; 1 dito n.° 285, *f* 25; uit de Spaarpot van twee Kinderen 80 *c.*; onder Couvert V. S. Spetie *f* 5, 1 Souverain *f* 12, en Spetie *f* 67. 25; te zamen *f* 966. 02½.

Door de Heeren *Bezoet de Bie* en *Heesterman*: 1 Coupon W. S. *f* 12. 37½; 1 Bankbiljet n.° 504, *f* 25; 5 Muntbiljetten a *f* 10, *f* 50, en in Spetie *f* 86. 76; te zamen *f* 174. 13½.

Door den Heer *W. Wenk*: B. K. 1 Bankbiljet n.° 380, *f* 25; 1 Muntbiljet *f* 10; 1 Coupon W. S. *f* 2. 97, en in Spetie *f* 57. 35; te zamen *f* 95. 32.

Door den Heer *W. A. Kroller*: In Spetie *f* 14. 20.

Door den Heer *P. Versteeg*: R. 2 Muntbiljetten en Spetie *f* 25; 1 Muntbiljet *f* 10, en in Spetie *f* 23. 80; te zamen *f* 58. 80.

Door de Heeren *M. Wijt en Zonen*: 1 Bankbiljet n.° 142, groot *f* 60; 1 dito n.° 158, *f* 25; 1 dito en 1 Muntbiljet, te zamen *f* 35; 21 Muntbiljetten a *f* 10, *f* 210; 2 dito onder Couvert *f* 20; 1 Coupon W. S. *f* 7. 42½; 2 Coupons Overz. Bezittingen *f* 40; 1 Bankbiljet n.° 298, *f* 100; 1 dito n.° 544, *f* 60; 1 dito n.° 595, *f* 25; per post 1 Coupon W. S. *f* 3. 96; 1 dito *f* 2. 97; 1 dito *f* 1. 48½; 1 dito *f* 19. 80; 2 dito *f* 24. 75; 1 Bankbiljet n.° 390, *f* 40; 1 Vijfde Lot voor alle Klassen in de Staats-Loterij, n.° 9862. en in Spetie *f* 5; J. J. J. in Spetie *f* 50, en nog in Spetie *f* 290; te zamen *f* 1020. 39.

Door den Heer *J. A. Meyneken*: 1 Muntbiljet *f* 10, en in Spetie *f* 8. 70; te zamen *f* 18. 70.

Door de Heeren *Allan en Co.*: per post een Bankbillet n.° 963, groot *f* 25; 1 dito n.° 357, *f* 25, en in Spetie *f* 39. 35; te zamen *f* 89. 35.

Door de Heeren *Bahlmann en Co.*: 2 Coupons W. S. *f* 24. 75, en in Spetie *f* 51. 75; te zamen *f* 76. 50.

Door den Heer *P. Droogleever Fortuyn*: Aanwijzing tot het gratis bekomen van Duizend Turven en Spetie *f* 4.

Door het Bureau der *N. R. Courant* tot 19 Sept.: 6 Muntbiljetten a *f* 10, *f* 60; 7 Coupons W. S., *f* 24. 75½; 1 Bankbiljet n.° 884, *f* 25; van een kleinen Vriendenkring *f* 2. 60, en in Spetie *f* 108. 43; te zamen *f* 220. 78. — Totaal *f* 2738. 20.

Van den Heer *P. C. van Dongen*, 100 halve ponden Brood.

De Commissie, de noodzakelijkheid gevoelende om aan haren werkkring die uitgebreidheid te geven, welke overeenkomstig den drang der omstandigheid vereischt wordt, om in de verschillende wijken der Stad, bij voorkomende Cholera-gevallen onmiddellijke verzorging aan te wenden, heeft getracht het getal harer leden te vermeerderen, met die verblijdende uitkomst, dat zij kan mededeelen dat de navolgende Heeren zich volgaarne bereid hebben verklaard aan hare werkzaamheden deel te nemen, zijnde de Heeren:

G. A. BLANKENHEYM, Boompjes,	wijk	1,	n.°	71.
J. A. C. VOORHOEVE, »	»	1,	»	55.
H. H. VAN DAM, Noordzee,	»	1,	»	161.
P. J. LUCARDIE, Leuvehaven,	»	1,	»	218.
M. M. VAN DAM, Wijnhaven,	»	2,	»	243.
J. STRIJBOS, Zandstraat,	»	5,	»	452.
L. KLERK DE REUS, Lomberdstraat,	»	8,	»	173.
H. V. VAN GOGH, Steiger,	»	7,	»	139.
D. G. W. VAN VOORTHUYZEN, N. Haven,	»	12,	»	338.
B. KRUYFF, Hoogendijk,	»	13,	»	96.
G. M. VAN MARLE, Kruiskade,	»	15,	»	56.
J. VAN HEYNINGEN, Nieuwewerk,	»	15,	»	700.
J. VAN OOSTENRIJK, Keerweerlaan,	»	15,	»	583.

Terwijl aan de Woonhuizen van alle Leden der Commissie Bussen ter ontvangst der Liefdegiften geplaatst zijn, hebben zich ook nog daartoe bereid verklaard de Heeren:

ALLAN & Co., ...	Westnieuwland.
BAHLMANN & Co., ...	Hoogstraat.
P. DROOGLEEVER FORTUYN, ...	Botersloot.
W. A. KRÖLLER, ...	Korte Hoogstraat.
J. A. MEYNEKEN, ...	Hoogstraat.
C. J. VAN NOORDEN, ...	Steiger.
BEZOET DE BIE & HEESTERMAN,	Hoofdsteeg.
P. VERSTEEG, ...	Grootemarkt.
W. WENK, ...	Noordblaak.
M. WIJT & ZONEN, ...	bij de Beurs.
J. A. LOKKERBOL, ...	Westewagenstraat.
J. A. VAN BELLE, ...	Westewagenstraat.
S. BENEDICTUS, ...	Westewagenstraat.

Alsmede het Bureau der *N. R. Courant.*

Zoo zien wij, waarde Stad- en Landgenooten, op eene enkele roepstem aldra velen zich beijveren om Kranken lafenis te reiken en Nooddruftigen bij te staan. Gaat dan voort, gij Edelen, uwe offers op het altaar der weldadigheid neder te leggen; stelt niet uit! spoedige en milde hulp is noodig!

De Commissie enz.,
P. E. VAN AALST.
H. W. DE CRITTER.
J. M. LUCARDIE.
A. J. DE VRIES.
M. S. SPEYER.

Rotterdam
21 *September* 1853.

Op het oogenblik is bij de Commissie ingekomen van eenige Israëlitische Dames: 20 Bedden, 20 Wollen Dekens, 20 Beddelakens, 20 Mans Hembden, 20 Vrouwen Dito en 1 Bankbiljet n.° 84377, groot *f* 100, waarvoor dankbare vermelding.

, De Ondergeteekende, onder de Letter C, postmerk *Haarlem*, een Bankbiljet, groot *f* 100, ten behoeve der lijders (of derzelver huisgezinnen) aan de thans alhier heerschende ziekte ontvangen hebbende, betuigt aan den milden gever zijnen opregten dank en heeft die som aan de bestaande Commissie uitgereikt.

Rotterdam,
22 *September* 1853.

J. F. HOFFMAN,
Burgemeester.

Voor de menigvuldige bewijzen van deelneming, mij betoond bij het overlijden van mijn geachten Schoonbroeder, betuig ik bij deze mijnen opregten dank.

Rotterdam
22 *September* 1853.

Wed. H. POUDEROIJEN.

Getrouwd

Mr. B. M. VERBRUGGE
en
J. M. H. MEES.

Rotterdam
21 *September* 1853.

Voorspoedig bevallen van een' ZOON *M. A. VAN VOLLENHOVEN*, geb. SCHNEITHER.
Rotterdam 20 *September* 1853.

Heden beviel voorspoedig van eenen ZOON M. VAN DER LECK, geliefde Echtgenoote van

Rotterdam
22 *September* 1853.

T. G. VAN SALK *Jr.*

Heden overleed, tot mijne diepe droefheid, na eene ziekte van vijf weken, mijn teeder geliefde Echtgenoot, ARIUS FOCKEMA, in den ouderdom van 32 jaren.

Naauwelijks vier jaren waren wij in een hoogst gelukkig Huwelijk vereenigd; — onze drie Kinderen missen door zijn vroeg verscheiden een' zorgvuldigen Vader.

Laubbach, bij *Coblentz*,
19 *September* 1853.

C. E. MEES,
Wed. A. FOCKEMA.

Eenige kennisgeving.

Heden overleed, aan de gevolgen eener kortstondige ziekte, de Heer P. A. BEKKER, *Onderwijzer alhier.*

IJsselmonde
20 *September* 1853.

Wed. P. A. BEKKER,
QUISPEL.

Algemeene kennisgeving.

Heden overleed, na een langdurig lijden, mijne geliefde Echtgenoot SARA VAN STOLK, uit ons tweejarig Huwelijk mij een Kindje nalatende.

Rotterdam
21 *September* 1853.

JAN VAN DER HOOP *Az.*

, Bij de Kamer van Koophandel en Fabrieken alhier zijn ontvangen twee besluiten van den Gouverneur-Generaal van *Nieuw Zuid Wales* (*Australië*) als:

a. Om het deserteren der Manschappen van vreemde schepen te voorkomen.

b. Het regelen van het verband door reeds ondersteunde Landverhuizers in de Kolonie aan te gaan enz.

Welke stukken voor belanghebbenden ter visie liggen bij den Secretaris der Kamer.

Rotterdam 21 *September* 1853.

De Kamer voornoemd,
F. J. PLATE, *Vice-President.*
J. C. REEPMAKER, *Secretaris.*

Aan de Belanghebbende Ingezetenen van *Rotterdam!*

Het zal een ieder bekend zijn, dat de bevordering van Reinheid juist in deze dagen der heerschende Ziekte meer als noodig is, het is dan ook daarom, dat aan allen daarbij belanghebbende Bewoners, *Provisioneel* de gelegenheid verschaft zal worden, om hunne Particuliere **Gooten** te doen **Reinigen**, en de verantwoordelijkheid daarvan, tegenover de Keuren der Gemeente op de Reinheid, zal de Aannemer, ten gerieve der Burgers, op zich nemen.

In het algemeen dienen de lengten dezer Vuilnis-Kanalen minstens 20 Ellen te zijn, alzoo van ongeveer twee of drie Panden *naast elkander*, of ook wel van mindere lengten, als dezelve buiten directe verbinding met anderen zijn.

De Prijs is zoo billijk gesteld, dat een ieder naar evenredigheid in deze behoefte zal kunnen voorzien. Nadere informatien te bekomen bij *G. J. KLOOS*, Nieuwehaven, noordzijde.

Rotterdam 23 *September* 1853.

, OPENBARE VERKOOPING
VAN

TIENDEN.

De Notaris *VAN APPELTERE*, gevestigd te Gorinchem, zal, namens zijne Principalen, op Maandag 10 October 1853, des middags ten 12 ure, in het Logement van **J. van Vianen van Oosterwijk,** aan de Waterpoort te Gorinchem, ter inzetting, en op Maandag 24 October daaraanvolgende, ter zelfder ure en plaatse, ter finale verkooping, aanbieden:

De **TIENDEN** van ***UPPEL*** en ***DOORN***, gelegen in den Nieuwen Altenaschen Polder, onder Almkerk, kanton Heusden, provincie Noordbrabant.

Derzelver zuivere opbrengst is over de jaren 1843-1852 geweest *f* 15475. 59 of in doorslag per jaar *f* 1547. 56, waarvan echter niet is afgetrokken het administratieloon, over gemelde 10 jaren dooreen jaarlijks bedragen hebbende *f* 78. 06; zullende de verkooping geschieden eerst blokgewijze en daarna bij combinatie.

Nadere informatien op *franco* aanvrage te bekomen ten Kantore van gemelden Notaris, alsmede ten Kantore van den Notaris *CAZAUX*, aan het Westnieuwland te Rotterdam.

Te ROTTERDAM,
bij ARRENBERG & VAN REYN.